

SI² LAH¹NI³ CA¹JMO¹ SAN PEDRO

Ca¹dsiánh² Pedro si² quiah¹² dsa² roh¹³ jniang³ ma²tsø³ ni³ja¹³

¹ Jní² báh³ Pedro. Lán¹²jni tsih² høh³ quián¹² Jesucristo. Dsiánh¹³ jní² si² la² quiánh² hñiah¹² dsa² ma²tsø³ ni³ja¹³ huø¹ Ponto quianh¹³ Galacia quianh¹³ Capadocia quianh¹³ Asia quianh¹³ Bitinia. ² Ma²løih² ca¹jmo¹ jmi² jniang³ dsøa¹² hi² quiáh²dsa hñiah¹². Ma²ca¹jmo¹ jmi²dsí² quiah¹²dsa hi² ma²ti³jah¹ hñiah¹². Ma²ca¹nengh² hñiah¹² jóg³ quiah¹² Jesucristo, dsa² ca¹quí¹ dsøg³ jniang³ ni³ crøg¹³. Ju³jmo¹³ Diú¹³ dsio¹ dsøa¹² ja³cogh² hñiah¹². Ju³tiogh³ hñiah¹² dsio¹ ju²hiú¹ dsøa¹².

Ma²ne³ jniang³ hi² tai¹ jniang³ hi² li¹chian² jniang³ tiá²

³ Juanh¹² báh³ Diú¹³, ti³jmi² Jesucristo, dsa² ma²lán¹² Juu¹³ jniang³. Hiug¹² huø³ dsøa¹²dsa ja³cog² jniang³. Ca¹jmo¹dsa ma²chian² jniang³ ni³ hmé². Ma²ne³ jniang³ hi² lah¹dsóh² tai¹ jniang³ hi² li¹chian² jniang³ tiá². Di³ hñiah¹² Jesucristo ca¹hiog². ⁴ Ŋi¹juó¹ báh³ ron¹² hí³ hi² niu¹ gug² jniang³. Tsa¹dsa¹hén² jóg³ jøng² hi² liú² jniang³. Tsa¹dsø³jue¹³ jmai³ ja³chian² jniang³. Ha¹chi² hi² hlaih¹³ ma¹tai¹ jniang³ jmai³ jøng². ⁵ Diú¹³ báh³ dsa² jmo¹² hí³ jniang³ hi² chih³ jniang³ tí² jóg³. Mi³jøng² liú² jniang³ na³ma²ca¹tóh² jø² jmai³.

⁶ Hi² jøng² ma²tiagh³ jniang³ hioh¹² jenh¹² jniang³. Ha¹chi² hi² lé² jniang³ ju³ná³ he² jmø³uai¹² ca¹quí³ jniang³ cu²hna². ⁷ Quin² jniang³ jmø³uai¹². Mi³jøng² li¹éi¹³ tí² chih³ jniang³ jóg³. Hiug¹² jín³ hi² quien¹² hé² jniang³ jóg³ cónh¹ jín³ hi² quien¹² cog³niáng¹³. Dsa¹hén² báh³ cog³niáng¹³. Cog³niáng¹³ tóh²dsa si². Mi³jøng² cøg² qui¹²

quianh¹³. Mi³jøng² lé² ni³jai¹. Jø¹² bí³ lah¹jøng² lóa¹² quián² jniang³ ja³quin³ jniang³ jmø³uai¹². Jøng² cuúh¹ Jesucristo jniang³ jóg³ dsio¹ na³ma²guønh¹²dsa. Jmo¹dsa lén² jniang³ dsa² canh¹³.

⁸ Ma²hnóh¹ hniah¹² Jesucristo, dsa² tsa¹ma²ca¹janh³ hniah¹². Ma²héh² hniah¹² jóg³ quiah¹² dsa² tsa¹janh³ hniah¹². Hiug¹² cu¹té¹² hioh¹² jénh² hniah¹², tøa¹² hoh¹² hniah¹² ca¹lah¹jjin³ ha¹chi² jóg³ chi² li¹juúh³ hniah¹². ⁹ Tanh¹ hniah¹² hi² liúgh² hniah¹² ja³cog² Diú¹³. Di³ héh² hniah¹² jóg³.

¹⁰ Ma²lói^h ca¹hnangh² dsa² mi³hó² jóg³ quiah¹² Diú¹³ ha²lah lóa¹² jóg³ hi² liúg² jniang³. Dsa² héi² báh³ dsa² ca¹hó² jóg³ hi² jmo¹ Diú¹³ dsio¹ dsóa¹² ja³cog² jniang³. ¹¹ Ma²lói^h jøng² ca¹hó²dsa jóg³ hi² ca¹he¹ jmi²dsí² quiah¹² Cristo quin¹²dsa, jóg³ hi² cán² Cristo jmø³uai¹². Ni³ jøng² li¹chi² jóg³ hiug¹² juanh¹²dsa. Jøng² ca¹hnangh² dsa² héi² jóg³ he² jmai³ li¹ti¹ jóg³ ca¹hó²dsa jøng². Hniu¹dsa li¹ñi¹²dsa ha²lah lé² jmai³ jøng². ¹² Ca¹lø¹lih¹³dsa tsa¹tan¹dsa guiog³dsa jái¹dsa ja³li¹ti¹ jóg³. Ca¹lø¹ñi¹²dsa hniah¹² báh³ dsa² jáih³, hniah¹² dsa² ma²héh² jóg³ dsio¹ ca¹téng² dsa² quin¹² jmi²dsí² han¹³ quiah¹² Diú¹³, jmi²dsí² ca¹já¹ juu¹² ñi¹juó¹. Guiog¹³ báh³ ángeles chian² ñi¹juó¹ hniu¹ li¹ñi¹² ha²lah lóa¹² jóg³ jøng².

Ca¹hei¹ Diú¹³ hi² ñi³niang³ jniang³ ti³jai¹ jniang³

¹³ Jøng² tí² dsifh³ hniah¹² hoh¹². Ju³tiogh³ hniah¹² chian² hoh¹² hniah¹². Cu²rø² jmáh¹lah jóg³ jøng² chinh³ hniah¹² hi² jmo¹ Jesucristo dsio¹ dsóa¹² na³ma²guønh¹²dsa. ¹⁴ Cu²rø² neng² jóg³ quiah¹² Jmi² jniang³. Tsa¹ñi³nioh³ hniah¹² jóg³ mi³møa¹² hoh¹² hniah¹² cónh¹ niúh¹ jín³ hi² ca¹lø¹cueh¹² hniah¹² Diú¹³. ¹⁵ ñi³nioh³ hniah¹² ti³janh¹ hniah¹² ju³lah ñøa¹² dsa² ca¹hia¹ hniah¹². ¹⁶ Lah¹la²

rø²juúh² si² quiah¹² Diú¹³: “Ti³jan¹ jní². Jøng² hniah¹² ñi³nioh³ ti³janh¹ hniah¹²,” rø²juúh² si².

17 Ju³ganh¹ hniah¹² Diú¹³ ta³cøng² juu¹² ja³ñi³nioh³ hniah¹² juu¹² jmøi¹guó¹¹, hniah¹² dsa² juúh²: “Jmi² jni-ang³,” ja³hlanh¹³ hniah¹² Diú¹³. Cu²rø² cang¹ dsa² héi² jóg³ dsøg¹² ha²lah ca¹ñi³niang³ jniang³ lah¹jan² lah¹jan² jniang³. 18 A¹jáng¹ quianh¹³ cog³ li¹høg² hi² ca¹lø¹hmah¹³ hi² li¹bí² dsóa¹² jniang³ hi² tsa¹ma¹ñi³niang³ jniang³ mai³¹ hlaih¹³ quiah¹² dsa² hóg¹. 19 Quianh¹³ jmø³ Cristo báh³ ca¹lø¹hmah¹³, dsa² dsiog¹ ca¹quí¹g¹ dsøg³ jniang³ ni³ crøg¹³. Mi³lán¹² Cristo ju³lah lán¹² jah¹chih² lah¹dsóh² dsiog¹. Ha¹chi² dsag³ mi³re²dsa hñiah¹²dsa. 20 Ma²ñi¹² Diú¹³ hi² quí¹g¹dsa dsøg³ jniang³ cónh¹ niúh¹ jín³ hi² ca¹jmo¹dsa jmøi¹guó¹¹. Jøng² huu¹³ quián² jniang³ ma²chi² jóg³ na¹. 21 Cristo héi² báh³ jmo¹² hi² hé² jniang³ jóg³ quiah¹² Diú¹³. Di³ ca¹jmo¹ Diú¹³ hi² ca¹hiog² Cristo. Ca¹jmo¹dsa ma²lán¹²dsa dsa² juanh¹². Hi² jøng² ma²ne³ jniang³ hi² lég² Diú¹³ jniang³.

22 Jøng² hniah¹², ma²ti³jai¹ jmi²dsí² quiánh² hniah¹². Di³ ma²mi²tih³ hniah¹² lah¹té¹² jóg³ dsøg¹². Lah¹dsóh² hnóh¹ hniah¹² cu²rø² dsa² roh¹³ jniang³. Jøng² mi³hnoh¹³ hniah¹² dsa² roh¹³ jniang³ quianh¹³ ca¹lah¹jó¹ hoh¹² hniah¹². 23 A¹jáng¹ jóg³ dsa¹hén² jøng² hi² ca¹jmo¹ ma²chian² jni-ang³ ni³ hmé². Jóg³ quiah¹² Diú¹³ báh³ jøng², jóg³ quiah¹² dsa² chian² tiá², jóg³ tsa¹dsa¹hén².

24 Lóa¹² quiah¹² dsa² jmøi¹guó¹¹ ju³lah lóa¹² høg² nung².

Lóa¹² hi² dsio¹ dsø²ñé² jniang³ ju³lah lóa¹² lí³.

Quian¹² lí³.

Lø²qing² høg² nung².

25 Tsa¹lóa¹² lah¹jøng² jóg³ quiah¹² Juu¹³ jniang³.

Tsa¹lói¹h² jmai³ dsa¹hén².

Jóg³ jøng² báh³ jóg³ dsio¹ ma²ca¹nengh² hniah¹².

2

¹ Hi² jøng² ha¹chi² ma¹ŋi³niang³ hi² hioh³ jniang³. Ha¹chi² mi³gag¹³ jniang³. Té¹² báh³ jóg³ quián² jniang³. Tsa¹ma¹ne¹³ jniang³ hlaih¹³. Ha¹chi² jóg³ hlaih¹³ ma¹hneng² jniang³. ² Cøng² hi² néng³ jniang³ jóg³ quiah¹² Diú¹³. Mi³jøng² dsø²cón³ jniang³ ju³lah dsø²cón³ guing² cøgh² dsiuh³. Mi³jøng² liú² jniang³. ³ Lah¹jøng² jmó³ jniang³. Di³ ma²lih¹³ jniang³ hi² huø³ dsóa¹² Juu¹³ jniang³.

Dsóg³ jniang³ dsi³cah³ Jesucristo

⁴ Dsóg³ jniang³ dsi³cah³ Juu¹³ jniang³, dsa² chian² tiá². Ca¹jmo¹ dsa² jmøi¹guói¹ tø¹cøg¹² quiah¹² dsa, ju³lah jan² dsa² téng² cang³ tsa¹jih² dsa. Cónh¹jøng² ca¹hei¹ Diú¹³ hi² lán¹² dsa dsa² juanh¹², dsa dsiog¹. ⁵ Hi² jøng² dsio¹ cuúh³ hniah¹² jóg³ hi² lénh² hniah¹² ju³lah lóa¹² cøng² guøh¹² ja³li¹gú¹ Diú¹³. Jøng mi³tih³ hniah¹² ni³ Diú¹³ ju³lah jmi²dsa² han¹³ quián¹² dsa. Mi³jøng² dsíh³ hniah¹² ni³ Diú¹³ hi² hiug² dsóa¹² dsa. Di³ ma²ŋi²nioh³ hniah¹² quianh¹³ Jesucristo. ⁶ Lah¹la² rø²juúh² si² quiah¹² Diú¹³: Jmó¹³jni li¹chian² jan² dsa² jøa³juøi² Sion, dsa² dsiog¹, dsa² ca¹hia¹ jní².

Jøng ha¹chi² ju²hiíh¹ li¹chian² dsa² hé² jóg³ quiah¹² dsa² héi², rø²juúh² si².

⁷ Hiug¹² dsiog¹ dsa² héi² ja³cøgh² hniah¹², dsa² héh² jóg³. Jøng² lah¹la² rø²juúh² si², tsaih¹² dsa² tsa¹hé² jóg³:

Cang³ tsa¹jih² dsa² ca¹jmo¹ hniú¹²,

cang³ jøng² báh³ ma²jmo¹² hi² tsih¹² hniú¹² tí², rø²juúh² si².

⁸ Jø¹² bí³ lah¹la² rø²juúh² si²:

Lán¹² dsa ju³lah lóa¹² cøng² møi¹cang³ quia¹ tai³ dsa² jmøi¹guói¹.

Jmo¹ dsa hi² la³qui² la³niá¹ dsa, rø²juúh² si².

Dsa¹gán² báh³ dsa² jmøi¹guói¹. Di³ tsa¹nang¹² dsa jóg³ quiah¹² Diú¹³. Ma²lói² tsa¹lóa¹² jóg³ hi² dsa¹gán² dsa.

Lén² jniang³ dsa² quián¹² Diú¹³ hñiah¹²

⁹ Jøng² ca¹quiáh² báh³ Diú¹³ jniang³ hi² mi³ti³ báh³ jniang³ ni³dsa. Lén² jniang³ dsa² ti³jan¹, dsa² quián¹² dsa hñiah¹² dsa. Mi³jøng² tsø³ján¹³ jniang³ jóg³ hi² hiug¹² dsiog¹ dsa. Ca¹lég² dsa jniang³ ja³mi³ñi²niang³ jniang³ juu¹² hlaih¹³. Ca¹jmo¹ dsa ma²ñi²niang³ jniang³ juu¹² hiug¹² dsio¹ quiah¹² dsa hi² ti³jai¹ jniang³. ¹⁰ Ha¹chian² Diú¹³ cue¹² jniang³ lah¹jiá¹². Na¹ jín³ ma²lán¹² jniang³ dsa² quián¹² Diú¹³. Tsa¹ne³ jniang³ lah¹jiá¹² hi² huø³ dsó¹² Diú¹³. Na¹ jín³ ma²ca¹jmo¹ dsa huø³ dsó¹² dsa ja³cog² jniang³.

Mi³ti³ jniang³ jóg³ quiah¹² Diú¹³

¹¹ Dsa² roh¹³ jniang³, dsa² chian² ja³sih³ báh³ ma²lán¹² jniang³. Tsa¹ma¹lóa¹² jmøi¹guó¹ la² go² jniang³. Jøng² tsa¹ma¹ñi³niang³ jniang³ jóg³ mø¹² dsó¹² jniang³, jóg³ hniu¹ dsa¹hén² jmi²dsí² quián² jniang³. ¹² Jmáh¹lah hi² dsio¹ ñi³niang³ jniang³ ja³ta¹ni¹ dsa² tsa¹hé² jóg³ quiah¹² Diú¹³. Jøng² ha¹chi² lóa¹² ju³ná³ ca¹cuúh¹ dsa² héi² jniang³ dsag³. Tiog¹³ báh³ jái¹ dsa² héi² hi² ma²ñi²niang³ jniang³ hi² dsio¹. Jøng² mi¹juanh¹² dsa² héi² Diú¹³ na³ma²tó² jmai³ ja³mi¹rø¹² Diú¹³ jóg³.

¹³ Huu¹³ quiah¹² Jmi² jniang³ mi³ti³ báh³ jniang³ ca¹lah¹jó¹ lei¹³ quiah¹² dsa² jmøi¹guó¹, ju³lah jóg³ jmo¹² dsa² ta³, dsa² quin¹² ni³ juøi², ¹⁴ ho¹ ju³ jóg³ jmo¹² dsi³máh² ni³ quiah¹² dsa² ta³, dsa² mi²rø¹² jóg³ quiah¹² dsa² jmo¹² hi² hlaih¹³, dsa² cuø¹² jóg³ dsio¹ quiah¹² dsa² jmo¹² hi² dsio¹. ¹⁵ Hniu¹ Diú¹³ hi² jmó³ jniang³ hi² dsio¹. Jøng² ha¹chi² jóg³ hlaih¹³ li¹juúh² dsa² tsa¹ñi¹² ha²lah lóa¹² jóg³ quiah¹² Diú¹³.

¹⁶ Ma²lé² ñi³nioh³ hñiah¹² ju³lah dsa² ma²ca¹lúg². Cónh¹jøng² tsa¹dsio¹ ñi³nioh³ hñiah¹² juu¹² hlaih¹³ ni³ huu¹³ hi² ma²ca¹lég² Diú¹³. Dsio¹ ñi³nioh³ hñiah¹² dsa² jmoh² ta³ quiah¹² Diú¹³. ¹⁷ Mi³juanh¹³ jniang³ ca¹lah¹já¹

dsa². Mi³hnio¹³ jniang³ roh¹³. Mi³gan¹ jniang³ Diú¹³. Mi³juanh¹³ jniang³ dsa² ta³.

Ca¹cán¹ Cristo jmø³uai¹²

¹⁸ Dsio¹ mi³tih³ hniah¹² jóg³ quiah¹² juuh² hniah¹², ju³lah hniah¹² dsa² jmoh² ta³ quiah¹² dsa². Cøng² hi² jmóh³ hniah¹² hi² dsio¹, lóa¹² ju³ dsio¹ juuh² hniah¹², ho¹ ju³ tsa¹dsio¹dsa. ¹⁹ Tøa¹² dsóa¹² Diú¹³ ju³ná³ dsagh² hoh¹² hniah¹² Diú¹³ mi³juanh¹³ hniah¹² hoh¹² ta³lah¹cánh³ hniah¹² jmø³uai¹² ni³ huu¹³ dsag³ tsa¹reh² hniah¹². ²⁰ Ha¹chi² ta³ jmo¹ hi² mi³juanh¹³ hniah¹² hoh¹² ja³jmógh² dsa², ju³ná³ lah¹dsóh² reh² hniah¹² dsag³. Dsio¹ báh³ mi³juanh¹³ hniah¹² hoh¹² ju³ná³ ca¹jmógh² dsa² ja³ca¹jmoh³ hniah¹² hi² dsio¹. Lah¹jøng² báh³ tøa¹² dsóa¹² Diú¹³. ²¹ Juu¹² jøng² ca¹hei¹ Diú¹³ hi² ñi³niøh³ hniah¹², juu¹² ca¹ñøa¹ Cristo hñjah¹². Dsio¹ ñi³niøh³ hniah¹² dsi³cah³ Cristo, dsa² ca¹cán¹ jmø³uai¹² ni³ quián² jniang³. ²² Ha¹chi² hi² hlaih¹³ ca¹jmo¹dsa. Ha¹chi² ca¹mi¹gag¹²dsa. ²³ Ha¹chi² ca¹ñai¹dsa jóg³ hlaih¹³ ca¹juúh² dsa². Ha¹chi² jóg³ ca¹tsáih¹dsa dsa² ca¹cuø¹ jmø³uai¹². Ma²ñi¹²dsa mi¹rø¹² Jmi² jniang³ jóg³ cu²rø². ²⁴ Dsóg³ jniang³ báh³ ca¹quí¹dsa ni³ cróg¹³. Mi³jøng² tsa¹ma¹ñi³niang³ jniang³ hi² hlaih¹³, hi² ñi³niang³ jniang³ jmáh¹lah hi² dsio¹. Ca¹cán¹dsa jmø³uai¹². Mi³jøng² liú² jniang³. ²⁵ Mi³ñi²niang³ jniang³ dsø²cogh¹² jniang³ juu¹² ju³lah la³ñi²nio³ jah¹chih². Jøng² ma²ñi²niang³ jniang³ quianh¹³ Juu¹³ jniang³, dsa² neng¹² gug² tai³ jniang³.

3

Jóg³ quiah¹² dsa² ma²jenh² gug²

¹ Jøng² hniah¹² hio¹³, dsio¹ nóng^h hniah¹² jóg³ quiah¹² ji²gugh². Di³ jøng² hé² ji²gugh² jóg³ quiah¹² Diú¹³ na³ma²jái¹dsa ha²lah ñi²nio³ hniah¹², ju³lah dsa² tsa¹hé²

jóg³. Ha¹chi² jóg³ hniuh¹² li¹juúh³ hniah¹². ² Jáí¹dsa dsio¹ ñi²ñioh³ hniah¹² hi² ganh¹ hniah¹² Diú¹³. ³ Tsa¹ju³dsi³jia¹² hoh¹² ma¹dsio¹² hi² ñi³ñioh³ hniah¹² jláh³ dsei¹², hi² quieih³ hniah¹² hmøah¹² jláh³, hi² tóh² hniah¹² mói² lagh³. ⁴ Ju³dsi³jia¹² hoh¹² hniah¹² jmáh¹lah hi² ñi³ñioh³ hniah¹² huø³ hoh¹² hniah¹², tei³ hei¹² hoh¹² hniah¹². Li³hioh¹³ lóa¹² lah¹jøng² ha²cónh¹ jmai³ ja³chianh² hniah¹². Ma¹dsio¹² quien¹² lah¹jøng² ja³ta¹ni¹ Diú¹³. ⁵ Lah¹jøng² mi³ñi²nio³ hio¹³ dsio¹ ma²lói^{h2}, hio¹³ cue¹² Diú¹³. Ca¹nóng²dsa jóg³ quiah¹² ji²gug²dsa. ⁶ Ju³lah hlai³ Sara, ca¹nóng²dsa jóg³ quiah¹² hlai³ Abraham ji²gug²dsa. Juu¹³dsa ji²gug²dsa, ca¹juúh²dsa. Jøng² hniah¹² lénh² ju³lah mi³lán¹² hlai³ héi² ju³ná³ ñi³ñioh³ hniah¹² dsio¹ hi² ha¹chi² ganh¹ hniah¹².

⁷ Jø¹² bi³ lah¹jøng² hniah¹² dsa² ñioh¹², juanh¹² jmóh³ hniah¹² hoh¹² ja³ñi³ñioh³ hniah¹² quianh¹³ ji²gugh². Tsa¹tiúh¹dsa jmo¹dsa ta³ ma¹dsio¹² cónh¹ ja³jmo¹² dsa² ñioh¹². Mi³jøng² lé² hlanh¹³ hniah¹² Diú¹³ quianh¹³dsa. Cu²rø² ca¹jmo¹ Diú¹³ dsio¹ dsóa¹² ja³cog² jniang³, ju³lah dsa² ñioh¹², ju³lah hio¹³, hi² li¹chian² jniang³ tiá².

Chi² báh³ jmai³ hi² cán² dsa² jmo¹² hi² dsio¹ jmø³uai¹²

⁸ Ju³tiogh³ hniah¹² cøng² jóg³ hiug² hoh¹² hniah¹², hnóh¹ hniah¹² rúh² hniah¹², hi² huø³ hoh¹² hniah¹². ⁹ Tsa¹jeinh³ hniah¹² hi² hlaih¹³ jmo¹ dsa². Tsa¹ñaih³ hniah¹² jóg³ hlaih¹³ juúh²dsa. Jmáh¹lah jóg³ dsio¹ jeinh³ hniah¹². Jóg³ lah¹jøng² ca¹hei¹ Diú¹³ hi² niu¹ gug² jniang³. ¹⁰ Lah¹la² rø²juúh² si²:

Dsa² hniu¹ ñøa¹ hi² dsio¹ hi² chian²dsa ju²hiúg¹ dsøa¹², tsa¹ju³juúh³ dsa² héi² jóg³ hlaih¹³, tsa¹ju³mi²gag¹²dsa.

¹¹ Tsa¹ma¹ñøa¹dsa juu¹² hlaih¹³.

Jmo¹dsa hi² dsio¹.

Ju³ñøa³dsa jmáh¹lah jóg³ rø² tsa¹hniu¹dsa møah¹³.

¹² Di³ neng¹² gug² tai³ Juu¹³ jniang³ dsa² ñi²nio³ ti³jan¹.

Nang¹dsa jóg³ hlaih¹ dsa² héi².

Hlaih¹³ jái¹²dsa quiah¹² dsa² jmo¹² hi² hlaih¹³.

¹³ Ha¹chian² li¹jmóh² hniah¹² ju³ná³ ñi²niöh³ hniah¹² jmáh¹lah hi² dsio¹. ¹⁴ Jøng² ha¹chi² lóa¹² ju³ná³ ca¹jmóng² ju³lah dsa² tsa¹tøa¹² dsøa¹² hi² ñi²niöh³ hniah¹² hi² dsio¹. Tiog¹³ báh³ tiogh³ hniah¹² ju²hiú¹ dsøa¹². Tsa¹ju³li¹ganh¹ hniah¹² dsa² lah¹héi². Tsa¹cánh³ hniah¹² ju²hi³ dsøa¹². ¹⁵ Cónh¹jøng² jmóh³ báh³ hniah¹² hogh¹² hi² lán¹² Cristo Juu¹³ jniang³. Ju³tiogh³ hniah¹² ju²jnia¹³ tiog¹³ hi² héh³ hniah¹² ha²lah lóa¹² jóg³ quiah¹² Diú¹³ hi² ma²ñih³ hniah¹² ju³ná³ ca¹ñai¹ dsa². Mi³juanh¹³ hniah¹² hogh¹² ja³héh³ hniah¹² jóg³. ¹⁶ Dsio¹ hi² ñi³niöh³ hniah¹² hi² ha¹chi² dsag³ reh² hniah¹². Jøng² cán² dsa² héi² ju²hiíh¹ ju³lah dsa² mi³cuúh¹ hniah¹² dsag³, dsa² tsa¹tøa¹² dsøa¹² hi² ñi²niöh³ hniah¹² hi² dsio¹ quianh¹³ Cristo. ¹⁷ Dsio¹ hi³méih¹ ta¹canh¹³ jniang³ dsag³ tsa¹røi² jniang³ chi²júh² lah¹jøng² hniu¹ Diú¹³ cónh¹ jín³ hi² ta¹canh¹³ jniang³ dsag³ hi² lah¹dsóh² røi² jniang³.

¹⁸ Di³ hñiah¹² Cristo dsa² dsio¹ ca¹jon¹ dsie¹² jniang³ dsa² ti³røi² dsag³. Cu²ñieih¹³ jøng² báh³ ca¹quíng¹dsa dsóg³ jniang³. Mi³jøng² li¹quianh¹³ Diú¹³ jniang³. Jøng² ca¹hiog²dsa mi³ca¹ñi¹hén² jmø²ñó¹² quiah¹²dsa. Ha¹chi² ca¹ñi¹hén² jmi²dsí². ¹⁹ Cónh¹ rø²jón¹³dsa jøng² ca¹ñi³téng³dsa jóg³ guio¹juói¹ ²⁰ ja³ta¹ni¹ dsa² tsa¹ca¹lø¹hniu¹ jóg³ ma²løih², jmai³ ca¹mi¹juanh¹² Diú¹³ dsøa¹² ta³lah¹ca¹jmo¹ hlai³ Noé barco. Jmáh¹lah jñia¹ dsa² ca¹lúg² jmai³ jøng² mi³ca¹cangh¹² jmøi² jmøi¹guói¹. ²¹ Jø¹² b¹³ jmøi² chiag¹²dsa quián² jniang³. Mi³jøng² liúg² jniang³. Di³ ha¹chi² dsa¹hén² dsóg³ jniang³ ja³chiag¹dsa jmøi². Cónh¹ mi³léi¹³ báh³ jniang³ ja³ta¹ni¹ Diú¹³ hi² ma²rø²hén² báh³ dsóg³ jniang³. Hi² jøng² báh³ liúg² jniang³. Di³ ca¹hiog² Jesucristo, ²² dsa² ma²ñi¹gú¹ guih¹³ ñi¹juói¹

quianh¹³ Jmi² jniang³. Ma²lán¹² dsa Juu¹³ ángeles quianh¹³ ca¹lah¹já¹ dsa² chi² bí² quiah¹² ñi¹juóí¹.

4

Mi³mi³ti³ jniang³ cónh¹ lóa¹² bí² ca¹cuø¹ Diú¹³

¹ Ca¹cán¹ Cristo jmø³uai¹² ni³ jmøi¹guóí¹ la². Jøng² dsio¹ li¹hiug² dsóá¹² jniang³ hi² quín³ jniang³ jmø³uai¹² ju³lah ca¹jmo¹ Cristo. Ha¹chi² hi² hlaih¹³ ma¹hneng² jniang³ na³ca¹quín³ jniang³ jmø³uai¹² huu¹³ quiah¹²dsa.

² Jøng² ma²tiúh¹ jniang³ hi² jmó³ jniang³ lah¹hniú¹ Diú¹³. Tsa¹ma¹jmó³ jniang³ hi² hlaih¹³ hi² møa¹ dsóá¹² jniang³ ja³ñi²niang³ jniang³ jmøi¹guóí¹ la². ³ Ma²ca¹jmó³ báh³ jniang³ hi² hlaih¹³ hi² hniú¹ dsa² tsa¹cue¹² Diú¹³ ja³ca¹já¹. Ca¹jmó³ jniang³ lah¹ló² dsóá¹² jniang³. Ca¹ñi³niang³ jniang³ cøng² jóg³ ca¹hniúh³ jniang³ jmøi². Ca¹lø¹hen¹² jniang³. Ca¹ñi³niang³ jniang³ ni³hein¹² jniang³. Ca¹hlanh¹³ jniang³ diú¹³ lan³, diú¹³ tsa¹lóa¹² jóg³ hlanh¹³ jniang³. Tiúh¹ báh³ tsa¹ma¹jmó³ jniang³ hi² hlaih¹³ lah¹jøng².

⁴ Tsa¹ñé² dsa² tsa¹cue¹² Diú¹³ he² løa¹ tsa¹ma¹ñi²niang³ jniang³ quianh¹³ dsa ja³ñi²nio³ dsa jmáh¹lah jóg³ hlaih¹³. Jøng² quián¹² dsa jniang³ jóg³ hlaih¹³. ⁵ Jií¹ jmai³ ja³cuø¹ dsa² héi² jóg³ dsøg¹² quiah¹² ja³ta¹ni¹ dsa² mi¹rø¹² jóg³ quiah¹² dsa² chian² quianh¹³ dsa² ma²ca¹dsan¹. ⁶ Hi² jøng² báh³ ca¹ñi³téng³ dsa jóg³ dsio¹ ja³ta¹ni¹ dsa² ma²ca¹dsan¹, dsa² ca¹lø¹ró¹ jóg³ quiah¹² ja³ca¹ñi¹nio¹ dsa ni³ jmøi¹guóí¹, ju³lah lóa¹² quiah¹² ca¹lah¹já¹ dsa². Mi³jøng² li¹chian² jmi²dsí² quiah¹² dsa, ju³lah chian² Diú¹³.

⁷ Ja¹quién¹³ jií¹ ja³ca¹tóh² jø² jmai³. Mi³chiánh³ hniah¹² hoh¹². Hlanh¹³ hniah¹² Diú¹³. ⁸ Tiog¹³ mi³hnoh¹³ hniah¹² rúh². Hiug² dsóá¹² jniang³ hén² jniang³ hliú² dsag³ lóa¹² ju³hnió¹ jniang³ roh¹³. ⁹ Jøng² hiug² hoh¹² hniah¹² cuøh¹³ hniah¹² rúh² cøng² neng¹² hniú¹². ¹⁰ Ma¹quién¹ bí² ma²ca¹cuø¹ Diú¹³ quián² jniang³. Jøng² dsio¹ mi³ti³

jniang³ ja³cog² Diú¹³, hi² mi³ho³ jniang³ roh¹³ jniang³ ju³lah lóa¹² bí² ca¹tói² jniang³ lah¹jan² lah¹jan² jniang³.

11 Jøng² dsa² ca¹té² bí² hi² he¹dsa jóg³, ju³he² dsa² héi² jóg³ ju³lah lóa¹² jóg³ quiah¹² Diú¹³. Jøng² dsa² ca¹té² hi² mi¹ho³dsa dsa², ju³mi³hag³dsa quianh¹³ bí² cuø¹² Diú¹³. Mi³jøng² mi³juanh¹³ hniah¹² Diú¹³ quianh¹³ ca¹lah¹jó¹ hi² jmoh² hniah¹² huu¹³ quiah¹² Jesucristo. Dsa² juanh¹² báh³ Diú¹³, dsa² chi² bí² jmai³ ηi² ja³já¹³, jmai³ ηi² ja³dság¹. Ju³lóa¹³ lah¹jøng².

Cánh³ hniah¹² jmø³uai¹² quianh¹³ Cristo

12 Tsa¹ju³li¹dsogh¹² hoh¹² hniah¹² dsa² roh¹³ jniang³ hi² cánh³ hniah¹² ma¹dsio¹² jmø³uai¹². A¹jáng¹ jóg³ sih² báh³ jøng². 13 Jøng² tiogh³ hniah¹² hioh¹² jénh² hniah¹². Di³ ca¹téh² hniah¹² cánh³ hniah¹² jmø³uai¹² quianh¹³ Cristo. Mi³jøng² hiug¹² ma¹dsio¹² hioh¹² jénh² hniah¹² na³ma²léi¹³ ha²cónh¹ ja³juanh¹²dsa. 14 Dsio¹ lóa¹² quíánh² hniah¹² ju³ná³ ca¹quinh³ hniah¹² jmø³uai¹² ni³ huu¹³ quiah¹² Cristo hi² jmógh² dsa² jmøi¹guó¹. Di³ jøng² li¹léi¹³ quinh³ hniah¹² jmi²dsí² quiah¹² Diú¹³ dsa² juanh¹². 15 Tsa¹ju³ta¹canh¹³ hniah¹² hi² jñéh³ hniah¹² dsa², hi² høinh¹³ hniah¹², hi² jmóh³ hniah¹² hi² hlaih¹³, hi² tieh¹³ hniah¹² hagh³ jóg³ quiah¹² dsa². 16 Jøng² ha¹chi² ju³li²hieh² hniah¹² hi² cuø¹ dsa² dsag³ huu¹³ jøng² hi² tsenh² hniah¹² dsa² roh¹³ jniang³. Cónh¹ jøng² mi³juanh¹³ hniah¹² Diú¹³ hi² tsenh² hniah¹² lah¹jøng².

17 Ca¹tó² ja³mi¹rø¹² Diú¹³ jóg³ quiah¹² dsa² jmøi¹guó¹. Jøng² lah¹ni³ mi¹rø¹²dsa jóg³ quiah¹² dsa² quián¹²dsa. ηHe³ báh³ ué² quiah¹² dsa² tsa¹ca¹lø¹hniu¹ jóg³ quiah¹² Diú¹³ cónh¹ jín³ dsa² quián¹² Diú¹³! 18 Hein² báh³ ηi¹² he² tan¹ dsa² ti³re² dsag³ ju³ná³ ja¹lai¹ ca¹lúg² dsa² ti³jan¹. 19 Hi² jøng² cøng² hi² jmó³ báh³ jniang³ hi² dsio¹ ju³ná³ ca¹cuø¹ Diú¹³ hi² quín³ jniang³ jmø³uai¹². Cøng² hi² ma²ne³ jniang³

hi² lé^g Diú¹³, dsa² ca¹jmo¹ hi² chian² jniang³. Mi¹ti¹ dsa² héi² jø^g quiah¹².

5

Jø^g togh¹² dsa dsa² hé² jø^g

¹ Ma²lán¹²jni jan² dsa² juanh¹² quián¹² guøh¹². Hiú^gjni jmai³ ca¹cán¹ Cristo jmø³uai¹². Jø¹² bí³ ma²chi² jø^g hi² hú¹³jni jmai³ dsio¹ na¹ bí³ já¹². Jø^g jø^g la² tógh³jni dsa² canh¹³ jian¹²jni, ju³lah dsa² canh¹³ quián¹² guøh¹² tiogh³ quianh¹³ hniah¹² dsa² ma²tsø³ ni³ja¹³: ² Huø³ jmóh³ hniah¹² hoh¹² dsa² canh¹³ ja³cog² dsa² quián¹² Diú¹³ neng¹² gugh² hniah¹². Tsa¹jmóh³ hniah¹² ue¹² hoh¹² hniah¹². Hiug² hoh¹² hniah¹² tógh³ hniah¹² jø^g ja³ta¹ni¹dsa. Tsa¹ju³dsi³jiag¹² hoh¹² hi² hnøgh² hniah¹² cog³ ma¹dsio¹². ³ Tsa¹jmóh³ hniah¹² hiug¹² canh¹³ hniah¹² ja³cog²dsa. Ŋi³nioh³ hniah¹² hi² dsio¹. Jø^g ma²ŋi¹² dsa² neng¹² gugh² ha²lah dsio¹ hi² ŋi¹nio¹dsa. ⁴ Jø^g tanh¹ hniah¹² hi² dsio¹ hi² tsa¹dsa¹hén² na³ma²guønh¹² Juu¹³ jniang³.

⁵ Jø¹² bí³ lah¹jø^g hniah¹² dsa² tsih², cu²rø² nógh³ hniah¹² gø^g jø^g juúh² dsa² canh¹³. Cø^g ni³ mi³juanh¹³ hniah¹² rúh² hniah¹² lah¹jan² lah¹jan² hniah¹². Di³: Tsa¹tøa¹² dsóa¹² Diú¹³ dsa² ŋi²nio³ rú²dsa. Jmo¹dsa dsio¹ dsóa¹²dsa ja³cog² dsa² tsa¹jmo¹² tsug¹² quien¹².

⁶ Jmóh³ hniah¹² tsa¹quienh¹² hniah¹² tsug¹² ja³cog² Diú¹³ dsa² juanh¹². Mi³jø^g jmo¹dsa hi² lénh² hniah¹² dsa² canh¹³ ja³já¹³. ⁷ Gug² Diú¹³ báh³ mi³dsi³ jniang³ ju³ná³ he² ju²hí³ dsøa¹² chian² jniang³. Di³ høa¹² dsóa¹² Diú¹³ jniang³.

⁸ Dsio¹ ŋi³nioh³ hniah¹² chian² hoh¹² hniah¹². Ŋøa¹² dsa² hlanh³ jmøi¹guó¹ ju³lah ŋøa¹² jan² hieh¹² cagh¹². Hnangh¹²dsa chi²júh² hein² dsa² lé² li¹líh²dsa. ⁹ Tsa¹nógh³ hniah¹² jø^g quiah¹² dsa² héi². Tí² ching³

hniah¹² jóg³ quiah¹² Diú¹³. Ma²ñih³ hniah¹² cu²rø² quin¹² dsa² roh¹³ jniang³ jmø³uai¹² ha² ja³tiogh³dsa jmøi¹guó¹, ju³lah quinh³ hniah¹². ¹⁰ Ja³ca¹lah¹jó¹ ma²ca¹jmo¹ Diú¹³ dsio¹ dsøa¹² ja³cogh² hniah¹². Dsa² héi² ca¹hei¹ ma²quianh¹³ Cristo hniah¹² hi² ma²tiogh³ hniah¹² ja³mi³juanh¹³ jniang³ Diú¹³ jmai³ ñi² ja³já¹³, jmai³ ñi² ja³dság¹. Jmo¹ Diú¹³ hi² lé² cu²rø² hoh¹² na³ma²ca¹quinh³ hniah¹² cu²hna² jmø³uai¹². Cuø¹dsa bí². Tí² dsii¹dsa hoh¹². Jmo¹dsa niu¹ tei³ hoh¹². ¹¹ Dsa² chi² bí² báh³ Diú¹³ jmai³ ñi² ja³já¹³, jmai³ ñi² ja³dság¹. Ju³lóa¹³ lah¹jøng².

Haih²dsa jóg³

¹² Ma²ca¹jmo¹jni ca²jneh³ si² la² quiánh² hniah¹², hi² cang¹ Silvano dsa² roh¹³ jniang³. Dsa² mi²ti¹ jóg³ báh³ héi², lé²jni. Ma²ca¹tógh²jni hniah¹² jóg³. Ma²ca¹juó¹i²jni hniah¹² ha²lah lah¹dsóh² lóa¹² jóg³ dsio¹ quiah¹² Diú¹³. Ju³chinh³ hniah¹² tí² jóg³ jøng².

¹³ Haih²dsa jóg³ quiánh² hniah¹², ju³lah dsa² quián¹² Cristo chian² jøa³juó¹i² Babilonia, ju³lah Marcos calah, dsa² ma²lán¹² jan² jon¹jni. ¹⁴ Ti³dsiogh¹ hniah¹² rúh² hniah¹² lah¹jan² lah¹jan² hniah¹².

Ju³tiogh³ hniah¹² ju²hiúg¹ dsøa¹² ca¹lah¹jáh¹ hniah¹² dsa² quián¹² Cristo.

El Nuevo Testamento de nuestro señor Jesucristo:
Versión chinanteca

New Testament in Chinantec, Palantla (MX:cpa:Chinantec, Palantla)
copyright © 1973 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Palantla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinantec, Palantla

cpa

Mexico

Copyright Information

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Palantla

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 26 Jun 2019

b6e224c6-bdc6-5311-8d37-9fb732a442ff